

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

1. Allgemeines

Unsere Lieferungen und Leistungen – auch Folgeaufträge bei laufender Geschäftsbeziehung – liegen diesen AGBs in der jeweils geltenden Fassung zugrunde. Abweichende oder zusätzliche Bedingungen werden nur dann anerkannt, wenn sie ausdrücklich und schriftlich vereinbart sind. Die Bedingungen der Besteller gelten, auch wenn ihnen durch uns nicht ausdrücklich widersprochen wurde, nur soweit sie mit unseren Bedingungen übereinstimmen. Der Besteller anerkennt diese AGB gleichzeitig mit der Aufgabe der Bestellung.

2. Preise

Unsere Angebote und Preislisten sind freibleibend. Sämtliche Preise sind Nettopreise zuzüglich Mehrwertsteuer zum jeweils anwendbaren Satz. Sie verstehen sich grundsätzlich ab Lieferwerk; dazu kommen Verpackungs- und Versandkosten, allfällige Legierungszuschläge und Zuschläge aus Änderungen der Preise von Vorprodukten, Rohstoffen sowie Wechselkursen. Die Verpackung wird zu Selbstkosten verrechnet und nicht zurückgenommen.

3. Mehrwertsteuer (MWST)

In unseren Preisangaben ist die Mehrwertsteuer nicht inbegriffen. Sie ist zusätzlich zu entrichten, soweit nicht von Gesetzes wegen keine Mehrwertsteuer zu entrichten ist. Es gelten die jeweils gesetzlich festgelegten Mehrwertsteuersätze. Änderungen der Mehrwertsteuersätze werden nicht kommuniziert.

4. Lieferfristen und -Termine

Lieferfristen- und Termine werden vom Datum der schriftlichen, definitiven Auftragsbestätigung an berechnet. Die Lieferfristen beginnen keineswegs vor Klarstellung jeglicher Einzelheiten des Auftrags. Aller Lieferfristen- und Termine stehen unter dem Vorbehalt unvorhersehbarer Produktionsstörungen. Der Fristvorbehalt gilt gleichermaßen für Produktions- und Betriebsstörungen im Lieferwerk. Auftragsannullierung oder irgendwelche Ansprüche bei Verzögerungen oder unterbliebener Lieferung sind ausgeschlossen.

Ereignisse höherer Gewalt in eigenen und fremden Betrieben wie Verkehrsstörungen, Waren- und Energiemangel, Betriebsstörungen irgendwelcher Art, sowie Arbeitskämpfen und behördliche Anordnungen berechtigen uns, unter Ausschluss jeglicher Schadenersatzansprüche die Lieferfrist zu verlängern oder unsere Lieferverpflichtung ganz oder teilweise durch Rücktritt aufzuheben. Wir sind berechtigt, Teillieferungen durchzuführen und darüber eine gesonderte Rechnung zu legen.

5. Versand, Verpackung und Gefahrenübergang

Die Gefahr geht in jedem Fall – auch bei frachtfreien Lieferungen und Lieferungen frei Haus – zu dem Zeitpunkt auf den Kunden über, zu dem der Lieferungsgegenstand unser Lieferwerk oder Auslieferungslager verlässt. Wir bestimmen Art und Weg des Versandes und der Verpackung.

6. Reklamationen

Die Ware ist sofort nach Erhalt zu prüfen. Eventuelle Mängel sind uns unverzüglich, spätestens innert fünf Arbeitstagen nach Erhalt der Ware, schriftlich zu melden. Spätere Reklamationen werden nur entgegengenommen, wenn die Mängel nach Ablauf der Rügefrist trotz ordentlicher Prüfung nicht erkennbar waren. Anderenfalls gilt die Ware als genehmigt.

7. Gewährleistung

Bei nachweisbaren und rechtzeitig mitgeteilten Materialfehlern wird unabhängig von den Lieferbedingungen kostenlos Ersatz geliefert oder der Gegenwert gutgeschrieben. Um allfällige Schäden jeglicher Art vermeiden zu können, ist der Kunde verpflichtet, uns sämtliche Anforderungen in Bezug auf die Anforderung zur Produktsicherheit beim Endkunden mitzuteilen. Wir sind nicht verpflichtet, die uns mitgeteilten Anforderungen zu überprüfen. Fehlerhafte oder unvollständige Mitteilungen schliessen eine Haftung unsererseits vollständig aus. Unser Produkt basiert auf den uns mitgeteilten Anforderungen. Darüberhinausgehende Schadenersatzansprüche, insbesondere Mangelfolgeschäden, sind in jedem Fall ausgeschlossen.

Empfehlungen im Zusammenhang mit der Weiterverarbeitung oder dem Einsatz respektive der Verwendung der Ware, technische Beratungen und sonstige Angaben über Eignung und Verwendung, Gewichte, Masse, Formen, Leistungen und Aussehen sind unverbindlich. Schadenersatzansprüche wegen Nichterfüllung oder verspäteter Erfüllung sind ausgeschlossen.

8. Mengentoleranz

Wir sind bestrebt, die bestellten Mengen einzuhalten. Wir müssen uns aber aus technischen Gründen eine Plus- oder Minustoleranz von 10 % bzw. wie im entsprechenden Erzeugungsprogramm unseres Lieferwerks vorbehalten.

9. Schutzrechte

Alle gewerblichen Schutzrechte bezüglich der Waren der voestalpine High Performance Metals Schweiz AG verbleiben bei der voestalpine High Performance Metals Schweiz AG oder den berechtigten Dritten.

10. Zahlungsbedingungen

Unsere Rechnungen sind zahlbar innert 30 Tagen, ohne jeden Abzug. Die Verrechnung mit Gegenforderungen des Bestellers ist ausgeschlossen. Der Kunde kommt nach Ablauf der Zahlungsfrist ohne Mahnung in Zahlungsverzug. Uns stehen sämtliche aus dem Verzugsrecht abgeleitete Rechtsbehelfe zu, namentlich die Geltendmachung von Verzugszinsen.

11. Eigentumsvorbehalt

Gelieferte Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung des vereinbarten Preises samt den allenfalls bereits aufgelaufenen Verzugszinsen, Mahn- und Inkassospesen Eigentum der voestalpine High Performance Metals Schweiz AG.

12. Anwendbares Recht / Gerichtsstand / Erfüllungsort

Das Vertragsverhältnis untersteht exklusiv dem schweizerischen materiellen Recht unter Ausschluss seiner Kollisionsnormen und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf. Gerichtsstand ist Zürich, wobei sachlich das Handelsgericht des Kantons Zürich zuständig ist, sofern die entsprechenden Voraussetzungen erfüllt sind. Als Erfüllungsort für sämtliche Ansprüche wird Wallisellen vereinbart.

13. Exportkontrolle

Der Käufer verpflichtet sich zur Kenntnis und uneingeschränkten Einhaltung aller den Export und Re-Export betreffenden nationalen und internationalen Gesetze, Vorschriften, Sanktionen und Embargos, in der jeweils geltenden Fassung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Restriktionen im Zusammenhang mit Inlandsgeschäften, Vermittlungsdiensten und sonstigen Umgehungsverboten, welche direkt oder indirekt seine Tätigkeit betreffen (einschliesslich den Weiterverkauf unserer Produkte), sowie der Beschlüsse innerhalb der voestalpine-Gruppe – wenn und soweit sie dem Käufer bekannt gemacht wurden – hinsichtlich der Lieferung von Produkten oder Dienstleistungen in entsprechend spezifizierte Länder, an spezifizierte Endkunden oder für spezifizierte Endverwendungen.

Der Käufer anerkennt, dass Zölle, Einfuhrabgaben, Steuern und/oder sonstige Abgaben im Zusammenhang mit aussenwirtschaftspolitischen Massnahmen, deren Ursprung oder Herkunft und/oder konkrete Höhe (Zollsatz) den Parteien zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses bekannt sind oder möglicherweise noch nicht bekannt sind (im Folgenden «Zölle»), auf Lieferungen und Leistungen des Verkäufers an den Käufer oder auf Vormaterialzukaufe, die für Lieferungen und Leistungen des Verkäufers an den Käufer getätigt wurden, anfallen können.

Zölle werden vom Käufer in voller Höhe an den Verkäufer rückerstattet oder auf den mit dem Käufer vereinbarten Kaufpreis verrechnet. Der Käufer wird die Zölle unter Beachtung der vereinbarten Zahlungsbedingungen gegenüber dem Verkäufer begleichen.

CH-8304 Wallisellen, Januar 2026

Conditions Générales de Vente (CGV)

1. Généralités

Nos livraisons et prestations – ainsi que les commandes suivantes dans le cadre d'une relation commerciale suivie – sont soumises aux présentes CGV dans leur version en vigueur. Toutes conditions divergentes ou complémentaires ne seront réputées acceptées que si elles ont été expressément convenues par écrit entre les deux parties. Les conditions des clients ne s'appliqueront que dans la mesure où elles sont conformes à nos propres conditions et ce, même si nous ne les avons pas contestées expressément. Le client reconnaît, par le seul fait de passer commande, avoir pris connaissance des présentes CGV et les accepter sans réserve.

2. Prix

Nos offres et tarifs sont sans engagement de notre part. Tous les prix sont des prix nets, taxe sur la valeur ajoutée au taux en vigueur en sus. En principe, ils s'entendent départ usine ; les frais d'emballage et d'expédition, d'éventuels frais de livraison supplémentaires et les majorations pouvant découler de variations de prix des produits intermédiaires, des matières premières ainsi que de variations du taux de change seront facturés en sus. L'emballage sera facturé au client à prix coûtant et ne sera pas repris.

3. Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

La TVA n'est pas incluse dans nos prix. Elle doit être payée en sus sauf si la loi n'exige pas de versement de TVA. Les taux légaux respectifs de la taxe sur la valeur ajoutée sont applicables. Les modifications des taux de TVA ne sont pas communiquées.

4. Délais et dates de livraison

Les délais et dates de livraison sont calculés à compter de la date à laquelle la commande a été définitivement confirmée par écrit. Les délais de livraison ne commenceront en aucun cas à courir avant clarification de tous les détails de la commande. Tous les délais et dates de livraison sont valables sous réserve d'incidents de production imprévisibles. Cette réserve relative aux délais s'applique également aux dysfonctionnements et incidents de production qui se produisent à l'usine du fournisseur. Toute annulation de commande et toutes prétentions de quelque nature que ce soit en raison d'une livraison tardive ou non effectuée sont exclues.

Les événements de force majeure survenant dans nos propres établissements et dans les établissements de tiers, tels que problèmes de transport, pénurie de marchandise et d'énergie, dysfonctionnements de quelque nature que ce soit, ainsi que les conflits du travail et les ordonnances administratives, nous autorisent à prolonger le délai de livraison ou à nous libérer de notre obligation de livraison partielle ou totale en résiliant le contrat et ce, sans que le client ait droit à des dommages et intérêts. Nous sommes en droit d'effectuer des livraisons partielles et à en facturer les coûts au client sous forme de facturation distincte.

5. Expédition, emballage et transfert des risques

Les risques sont en tout état de cause transférés au client – même en cas de livraisons franco de port et de livraisons franco domicile – au moment où l'objet de la livraison quitte notre usine ou notre entrepôt de livraison. Nous sommes libres du choix du mode de transport et de l'itinéraire ainsi que du type d'emballage.

6. Réclamations

La marchandise doit être contrôlée dès réception. Les défauts éventuels devront nous être notifiés sans délai et par écrit, au plus tard dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de la marchandise. Des réclamations ultérieures ne seront prises en considération que si les défauts, malgré une vérification minutieuse, n'étaient pas décelables au terme du délai de réclamation. Sinon, la marchandise sera réputée acceptée.

7. Garantie

En cas de vices de matériel prouvables, notifiés en temps utile, un remplacement sera fourni gratuitement ou une valeur équivalente sera créditée, quelles que soient les conditions de livraison. Afin de pouvoir éviter d'éventuels dommages de quelque nature que ce soit, le client est tenu de nous informer toutes les exigences relatives à la sécurité du produit chez le client final. Nous ne sommes pas tenus de vérifier les exigences qui nous sont communiquées. Des informations incorrectes ou incomplètes n'engagent en aucun cas notre responsabilité. Notre produit est basé sur les exigences qui nous ont été communiquées. Toute autre demande de dommages et intérêts, en particulier pour des dommages indirects, est exclue dans tous les cas.

Les recommandations relatives à la transformation ultérieure, à l'application ou à l'utilisation des marchandises, les conseils techniques et autres informations sur l'adéquation et l'utilisation, les poids, les dimensions, les formes, les performances et l'apparence sont sans engagement. Toutes demandes de dommages-intérêts pour inexécution ou retard d'exécution sont exclues.

8. Tolérance quantitative

Nous sommes soucieux de respecter les quantités commandées. Cependant pour des raisons techniques, nous nous réservons la possibilité d'une tolérance de plus ou moins 10 % ou bien d'une tolérance telle que prévue au programme de production de notre usine.

9. Droits de propriété industrielle

Tous les droits de propriété industrielle relatifs aux marchandises de la société voestalpine High Performance Metals Schweiz AG demeurent la propriété de la société voestalpine High Performance Metals Schweiz AG ou des tiers autorisés.

10. Conditions de paiement

Nos factures doivent être réglées dans un délai de 30 jours, sans aucune déduction. La compensation avec des contre-crédances du client est exclue. A l'expiration du délai de paiement, le

client est mis en demeure sans préavis. Nous sommes en droit d'utiliser toutes les voies de droit en matière de retard, notamment de réclamer des intérêts moratoires.

11. Réserve de propriété

Les marchandises livrées restent la propriété de la société voestalpine High Performance Metals Schweiz AG jusqu'au paiement complet du prix convenu, y compris les frais de rappel et d'encaissement et les intérêts moratoires éventuellement déjà cumulés.

12. Droit applicable / compétence judiciaire / lieu d'exécution

Le rapport contractuel est exclusivement régi par le droit matériel suisse, à l'exclusion de ses règles de conflit de lois et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale des marchandises. Pour toute contestation, le tribunal de Zurich est seul compétent, le tribunal de commerce du canton de Zurich ayant compétence ratione materiae si les conditions correspondantes sont remplies. Pour toutes revendications, le lieu d'exécution convenu par les Parties est Wallisellen en Suisse.

13. Contrôle des exportations

L'acheteur s'engage à connaître et à respecter intégralement l'ensemble des lois et règlements nationaux et internationaux relatifs à l'exportation et à la réexportation dans leur version en vigueur ainsi que les sanctions et embargos en vigueur, y compris, mais sans s'y limiter, les restrictions en relation avec les opérations sur le marché intérieur, les services intermédiaires et autres interdictions de contournement qui touchent directement ou indirectement son activité (y compris la revente de nos produits), ainsi que les résolutions prises au sein du Groupe voestalpine – si et dans la mesure où elles auront été portées à la connaissance de l'acheteur – concernant la livraison de produits ou la fourniture de services dans des pays spécifiques, à des clients finaux spécifiques ou pour des utilisations finales spécifiques.

L'acheteur reconnaît que des droits de douane, droits d'importation, taxes et/ou autres redevances liés à des mesures de politique économique extérieure, dont l'origine ou la provenance et/ou le montant concret (tarifs douanier) sont connus ou ne sont éventuellement pas encore connus des parties au moment de la conclusion du contrat (ci-après « droits de douane »), peuvent s'appliquer aux livraisons et prestations fournies par le vendeur à l'acheteur ou aux achats de matières premières effectués pour les livraisons et prestations fournies par le vendeur à l'acheteur.

Les droits de douane sont remboursés intégralement par l'acheteur au vendeur ou imputés au prix d'achat convenu avec l'acheteur. L'acheteur s'acquittera des droits de douane auprès du vendeur dans le respect des conditions de paiement convenues.

CH-8304 Wallisellen, janvier 2026

General Terms and Conditions (GTC)

1. General provisions

Our supplies and services – including follow-up orders within an ongoing business relationship are based on these General Terms and Conditions, as amended from time to time. Any terms and conditions that specify otherwise or make supplementary provision will only be accepted if they have been expressly agreed upon in writing. The terms and conditions of the Customer shall only be applicable, even if we have not expressly objected to them, to the extent that they are compatible with our own Terms and Conditions. The Customer will be deemed to have acknowledged these GTC in placing an order.

2. Prices

Our offers and price lists are subject to change. All prices are net prices, which are subject to VAT at the applicable rate. They are as a general rule ex works prices, and may increase as a result of packaging and shipping costs, any alloy surcharges, surcharges resulting from changes in the prices of intermediate products or raw materials, as well as exchange rates. Packaging is charged at cost and will not be taken back.

3. Value-added tax (VAT)

Our prices do not include value added tax. It is payable in addition, unless no value-added tax is payable according to law. The respective rates of value-added tax provided for by law shall apply. Any changes to the rates of value-added tax will not be communicated.

4. Delivery periods and dates

Delivery periods and dates are calculated from the date of the written, definitive order confirmation. The delivery period shall not commence under any circumstances before the relevant order details have been clarified. All delivery deadlines and dates are subject to unforeseen production disruptions. The proviso applicable to delivery deadlines and dates shall also apply to production and operational disruptions affecting our own suppliers. Orders may not be cancelled and claims may not be raised due to delays or non-delivery.

Force majeure occurrences affecting our own and third-party operations such as traffic disruptions, shortages of goods and energy, operational disruptions of any kind, as well as industrial disputes and governmental action shall entitle us to extend the delivery period or to cancel our delivery obligation entirely or in part, without thereby establishing any entitlement to claim damages. We shall be entitled to make partial delivery and to issue a separate invoice in respect of such delivery.

5. Dispatch, packaging and transfer of risk

Risk shall pass to the Customer under all circumstances – including in the event of delivery carriage paid or delivery at place – at the time the item shipped leaves our delivery facility or delivery warehouse. We shall determine the shipping type and route as well as the packaging.

6. Complaints

Goods must be checked immediately upon receipt. Any defects must be reported to us in writing without undue delay, at the latest within five working days of receipt of the goods. Complaints made at a later stage will only be accepted if the defects would not have been recognisable notwithstanding proper inspection following expiry of the period for complaints. Otherwise, the goods will be deemed to have been approved.

7. Warranty

In the event of any demonstrable material errors reported in good time, a free replacement will be provided irrespective of the delivery conditions or the value will be credited. In order to avoid any damage of any kind, the Customer must inform us concerning all stipulations relating to product safety requirements with the end customer. We are not obliged to verify the requirements communicated to us. We shall not incur any liability whatsoever in the event of incorrect or incomplete notification. Our product is based on the requirements communicated to us. No further claims for damages may be made under any circumstances, in particular in respect of consequential losses resulting from defects.

Any recommendations concerning the processing or application or respectively the use of the goods, technical advice or other information regarding suitability and use, weights, masses, forms, performance and appearance are not binding. No claims may be brought for damages due to non-performance or delayed performance.

8. Quantity tolerance

We endeavour to adhere to the quantities ordered. However, we must reserve a tolerance of plus or minus 10% for technical reasons, as stated in the corresponding production programme of our delivery plant.

9. Industrial property rights

All industrial property rights relating to the goods of voestalpine High Performance Metals Schweiz AG shall remain with voestalpine High Performance Metals Schweiz AG or with the entitled third parties.

10. Payment terms

Our invoices are payable within 30 days, without any deduction. Amounts due may not be offset against counter-claims of the Customer. The Customer shall be deemed to have defaulted on payment upon expiry of the payment deadline without any requirement for a reminder. We shall be entitled to all legal remedies under the law applicable in the event of default, in particular the right to charge default interest.

11. Retention of title

Goods delivered shall remain the property of voestalpine High Performance Metals Schweiz AG until the agreed price has been paid in full, including any default interest, reminder fees and collection fees that may already have accrued.

12. Applicable law / place of jurisdiction / place of performance

The contractual relationship shall be governed exclusively by substantive Swiss law, excluding the provisions on the conflict of laws and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. The place of jurisdiction is Zurich, and the Commercial Court of the Canton of Zurich shall have competence to adjudicate on any disputes, provided that the corresponding requirements are met. Wallisellen is agreed as the place of performance for all claims.

13. Export control

The buyer undertakes to familiarise itself and comply in full with all national and international laws, regulations, sanctions, and embargoes related to export and re-export, as applicable from time to time, including but not limited to restrictions related to domestic transactions, brokerage services and other circumvention prohibitions that directly or indirectly affect its activities (including the resale of our products), as well as the resolutions within the voestalpine Group to the extent that they have been communicated to the buyer – regarding the delivery of products or services to specified countries, to specified end customers or for specified end uses.

The Buyer acknowledges that customs duties, import tariffs, taxes, and/or other charges arising from trade policy measures, whether known or unknown at the time of entering into this agreement (collectively, “tariffs”), may apply on the goods or services supplied by the Seller, or on any raw materials or components procured by the Seller for the purpose of fulfilling its obligations under this agreement.

The Buyer shall be liable for and shall reimburse the Seller in full for any tariffs incurred. Alternatively, the Seller may, at its discretion, add the tariffs to the purchase price payable by the Buyer. All payments in respect of tariffs shall be made by the Buyer in accordance with the payment terms set forth in this Agreement.

CH-8304 Wallisellen, January 2026